



TRANCE 2.1

2.1 MULTIMEDIA
SPEAKER SYSTEM



USER'S MANUAL

ENGLISH · FRANÇAIS · ESPAÑOL · DEUTSCH
ITALIANO · PORTUGUÊS · POLSKI

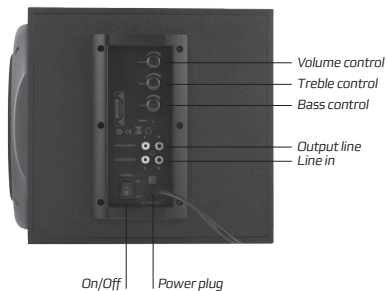
INTRODUCTION

Thank you for using our Multimedia 2.1 Channel Speaker System. This system could be used with your CD, MP3, PC and other compatible audio devices.

FEATURES

Stylish design.
Wooden subwoofer.
High quality drivers and a built in powerful amplifier.
Compatible for CD, MP3, PC, TV.

CONTROLS



OPERATION AND CONNECTION

Please make sure the system and the devices are power off before establish any connection.

Please refer to the above figure for cable connection

Step 1: Connect the device (PC/CD/MP3) with the Stereo Input Cable on the back panel.

Step 2: Connect the two satellite speakers to the speaker output section on the back panel.

Step 3: Connect the AC power and turn on the power button.

Step 4: Setup your favorite volume level.

IMPORTANT

Please unplug the system if any of the following conditions exist:

- The power cord or plug becomes frayed or otherwise damaged.
- Your system has been dropped or the enclosures have been otherwise damaged.
- Liquid has been spilled into a speaker enclosure.
- You suspect that your system needs repairing.
- Your system is exposed to rain or any other excessive moisture.

TROUBLESHOOTING

If you experience problems during the installation of your system please first check the following conditions:

- Make sure all the connections between the system and devices are fully seated.
- Make sure that the power supply is switched on.
- If connected to a non-standard game console or audio device, please consult the manual of those devices for connection.

PRECAUTIONS

1. Your system should be situated away from heat sources such as radiators and heaters.
2. Do not place your system on an unstable table, stand, tripod or bracket.
3. Keep your system dry and avoid contact with damp or wet areas.
4. Read the instructions manual carefully before the installation of your system.
5. Keep this instruction manual for future reference.
6. Follow all the instructions in this manual to operate your system.

CLEANING

Unplug this product from the power source before cleaning. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use a soft cloth for cleaning.

WARNING

Electrical equipment may be hazardous if misused. An adult must always supervise the operation of this product, or similar products.

INTRODUCTION

Merci d'utiliser notre Système Multimédia de Haut-parleurs de 2.1 Voies. Ce système peut être utilisé avec votre lecteur de CD, MP3, PC et autres dispositifs audio compatibles.

CARACTÉRISTIQUES

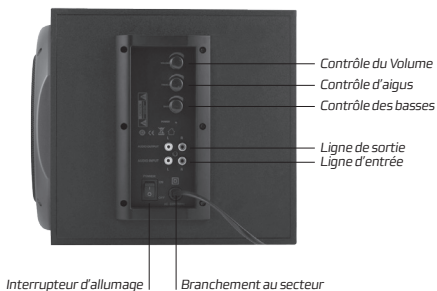
Aspect élégant.

Caisson de basses en bois.

Pilotes de haute qualité et puissant amplificateur incorporé.

Compatible avec CD, MP3, PC, TV.

CONTRÔLES



FONCTIONNEMENT ET BRANCHEMENT

Assurez-vous que le système et les dispositifs soient hors tension avant de réaliser les branchements.

Veillez consulter la figure ci-dessus pour réaliser les connexions des fils

Étape 1 : Raccordez le dispositif (PC/CD/MP3) à l'aide du Câble d'Entrée Stéréo sur le panneau postérieur.

Étape 2 : Reliez les deux haut-parleurs sur la section de sortie des haut-parleurs sur le panneau postérieur.

Étape 3 : Branchez sur le secteur et appuyez sur l'interrupteur d'allumage.

Étape 4 : Réglez le volume au niveau souhaité.

IMPORTANT

Veillez débrancher le système dans les cas suivants :

- Le cordon d'alimentation ou la prise ont été effilochés ou autrement endommagés.
- Votre système a subi une chute, ou la carcasse est abîmée.
- Un liquide a été versé dans la carcasse d'un des haut-parleurs.
- Vous soupçonnez que votre système a besoin d'être réparé.
- Votre système a été exposé à la pluie ou à une humidité excessive.

DÉPANNAGE

Si vous avez des problèmes pendant l'installation de votre système, veuillez vérifier les points suivants :

- Vérifiez que toutes les connexions entre le système et les autres équipements sont correctement établies.
- Assurez-vous que le système soit sous tension.
- S'il est relié à une console de jeux ou à un dispositif audio hors normes, veuillez consulter le manuel de ces dispositifs pour réaliser le branchement.
- If connected to a non-standard game console or audio device, please consult the manual of those devices for connection.

PRÉCAUTIONS

1. Votre système doit être placé à l'abri de sources de chaleur telles que les radiateurs et appareils de chauffage.
2. Ne pas situer votre système sur une table, un support, un trépied ou une console instable.
3. Maintenez votre système sec et à l'abri de zones humides ou mouillées.
4. Lisez attentivement ce manuel avant d'installer votre système.
5. Conservez ce guide d'installation pour des références ultérieures.
6. Suivez toutes les recommandations de ce manuel avant d'utiliser votre système.

NETTOYAGE

Mettez l'équipement hors tension avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.

AVERTISSEMENT

L'équipement électrique peut être dangereux s'il est utilisé de manière incorrecte.
Le fonctionnement de cet équipement, ou des matériels similaires, doit être surveillé par un adulte.

INTRODUCCIÓN

Le agradecemos que utilice nuestro Sistema de Altavoces Multimedia de 2.1 Canales. Podrá combinarlo con su CD, MP3, PC y demás dispositivos de audio compatibles.

CARACTERÍSTICAS

Diseño elegante.

Subwoofer de madera.

Controladores de alta calidad y potente amplificador incorporado.

Compatible con CD, MP3, PC, TV.

ENCENDIDO Y CONEXIÓN

Asegúrese que el sistema y los dispositivos no estén conectados a la red antes de realizar las conexiones.

Consulte la figura mostrada para ver la conexión de cables.

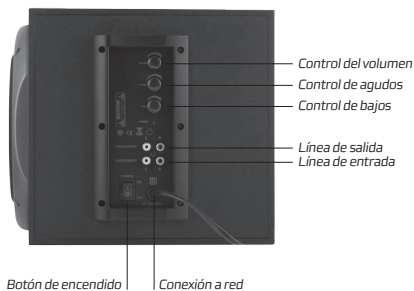
Paso 1: Conecte el dispositivo (PC/CD/MP3) con el cable de entrada estéreo en el panel trasero.

Paso 2: Conecte los dos altavoces satélites en la zona de salida de altavoces del panel trasero.

Paso 3: Conectar cables de suministro de CA y pulsar el botón de encendido.

Paso 4: Ajuste el control del volumen en su nivel favorito.

CONTROLES



IMPORTANTE

Desconecte el sistema de la red en caso de que se produzcan las siguientes condiciones:

- El cable o el enchufe están deshilachados o han sido dañados de otro modo.
- El sistema ha sufrido una caída o el armazón ha sido dañado de otro modo.
- Ha sido vertido un líquido dentro de la carcasa de un altavoz.
- Sospecha que su sistema necesita una reparación.
- El sistema está expuesto a la lluvia o a un exceso de humedad.

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Si ha experimentado averías durante la instalación de su sistema, compruebe primeramente las siguientes condiciones:

- Asegúrese de que las conexiones entre el sistema y los dispositivos han sido correctamente realizadas.
- Asegúrese de que el suministro de energía esté encendido.
- Si se conecta a una consola de juegos o a un dispositivo de sonido no estándar, consulte el manual de los citados dispositivos para realizar la conexión.

PRECAUCIONES

1. El sistema debe estar situado lejos de fuentes de calor como radiadores y calefactores.
2. No coloque el sistema sobre una mesa, un soporte, un trípode o una consola inestables.
3. Mantenga el sistema seco, y evite que entre en contacto con zonas húmedas o mojadas.
4. Lea atentamente las instrucciones de este manual antes de realizar la instalación de su sistema.
5. Conserve este manual de instrucciones para posteriores consultas.
6. Siga todas las instrucciones de este manual para utilizar el sistema.

LIMPIEZA

Desconecte este producto de la fuente de alimentación antes de su limpieza. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Utilice un paño húmedo para la limpieza.

ADVERTENCIA

El equipo eléctrico puede ser peligroso si se utiliza de manera incorrecta.

El uso de este producto, o de cualquier producto similar, siempre debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.

ANLEITUNG

Danke für Ihren Einkauf von Multimedia 2.1 Kanal Lautsprecher System. Dieses System kann mit Ihrem CD, MP3, PC oder anderen Audiogeräten die mit diesem System Kompatibel sind benutzt werden.

EIGENSCHAFTEN

Elegantes Design.

Holz Subwoofer.

Hohe Qualität den Treibern und ein leistungsfähiger integrierter Verstärker.

Kompatibel mit CD, MP3, PC, TV.

BETRIEB UND ANSCHLÜSSE

Bitte überprüfen Sie dass das System und die Geräte, bevor Sie den Anschluss des Systems durchführen, ausgeschaltet sind.

Bitte dieses Bild vor dem Anschluss den Kabeln ansehen

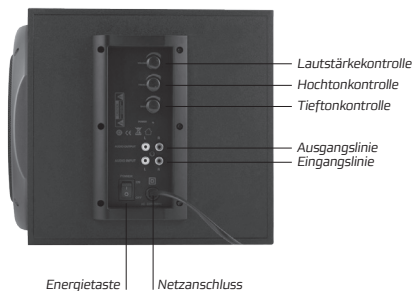
Schritt 1: Gerät (PC / CD / MP3) mit dem Stereoeingangskabel an die hinteren Seite des Geräts anschliessen.

Schritt 2: Die zwei Satellite Lautsprecher an den Lautsprechersausgang an der hinteren Seite anschliessen.

Schritt 3: AC Energie anschliessen und Energietaste drücken

Schritt 4: Stellen Sie die Lautstärke auf Ihrer beliebigen Stufe ein.

KONTROLLE



WICHTIG

Das System, wenn folgende Probleme auftreten, bitte abschalten:

- Das Energiekabel oder der Energieanschluss wird zerstört oder beschädigt.
- Das Gerät wurde geschlagen oder die Gehäuse wurde beschädigt.
- Flüssigkeit wurde in der Lautsprechergehäuse eingegossen.
- Sie vermuten dass Ihr Gerät soll repariert werden.
- Das Gerät wurde weder Regen noch Feuchtigkeit aufgesetzt.

PROBLEMBEHANDLUNG

Wenn Sie Probleme bei der Installation Ihrem Gerät haben, folgende Schritte zuerst folgen:

- Überprüfen Sie dass alle die Anschlüsse vom System und von anderen Geräten in Ordnung sind.
- Überprüfen Sie dass den Energieschalter eingeschaltet ist.
- Wenn es an eine Spielkonsole oder an ein Audiogerät das nicht Standard ist angeschlossen wird, bitte das Handbuch für den Anschluss diesen Geräten lesen.

VORSICHTMASSNAHMEN

1. Ihr System soll weit von Warmquellen wie Heizungen oder Heizkessel gestellt werden.
2. Das Gerät soll nicht auf einen instabilen Tisch, Lager, Dreifuß oder Halter gestellt werden
3. Das Gerät soll trocken sein und der Kontakt mit Dampf oder nassen Oberflächen soll vermeiden werden.
4. Benutzerhandbuch mit Aufmerksamkeit vor der Installation des Produkts lesen.
5. Dieses Benutzerhandbuch für zukünftige Abfragen behalten.
6. Alle die Hinweise von diesem Handbuch für die Bedienung des Geräts folgen.

REINIGUNG

Das Gerät soll vor seiner Reinigung abgeschaltet werden. Keine Flüssigkeiten oder Sprays für die Reinigung des Geräts benutzen. Ein weiches Tuch soll für die Reinigung benutzt werden.

ACHTUNG

Elektrische Geräte können beim Missbrauch gefährlich sein. Ein Erwachsener soll immer den Betrieb von diesem Produkt oder ähnlichen Produkten überprüfen.

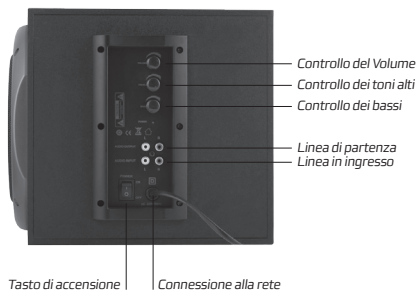
INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto il nostro Sistema di Altoparlanti Multimedia 2.1 Canali. Questo sistema può essere usato con un lettore CD, MP3, PC o altri apparati audio compatibili.

CARATTERISTICHE

Design elegante.
Subwoofer di legno.
Componenti di alta qualità ed un amplificatore integrato potente.
Compatibile con CD, MP3, PC e TV.

CONTROLLI



OPERAZIONI E COLLEGAMENTO

Per favore assicurarsi che il sistema e l'apparato audio da collegare siano spenti prima di effettuare qualsiasi connessione.

Per favore fare riferimento alla figura superiore per realizzare il collegamento dei cavi

Passo 1: Connettere l'apparato (PC, CD o MP3) col Cavo di ingresso Stereo del pannello posteriore.

Passo 2: Connettere i due altoparlanti satellite alla sezione in uscita dell'altoparlante centrale del pannello posteriore.

Passo 3: Connettere la presa di Corrente AC e premere il tasto di accensione.

Passo 4: Regolazione e controllo del volume al livello scelto.

IMPORTANTE

Per favore scollegare il sistema se una delle seguenti condizioni si verifica:

- Il cavo di alimentazione o la spina elettrica presentano sfilacciature o qualsiasi altro danno.
- Il sistema è caduto o la carcassa si è danneggiata.
- È stato versato del liquido sulla carcassa dell'altoparlante.
- Si sospetta che il sistema ha bisogno di essere riparato.
- Il sistema è stato esposto alla pioggia o ad eccessiva umidità.

RISOLUZIONE DI PROBLEMI

Se si riscontrano problemi durante l'installazione del sistema seguire le seguenti indicazioni:

- Assicurarsi che tutti i collegamenti tra il sistema e gli apparati ad esso connesso siano stati realizzati correttamente.
- Assicurarsi che ci sia erogazione di corrente elettrica.
- Se il sistema viene collegato ad un apparato audio o gioco non standard, per favore fare riferimento al manuale di tale apparato per realizzare il corretto collegamento.

PRECAUZIONI

1. Il sistema dovrebbe essere collocato lontano da fonti di calore come radiatori e caloriferi.
2. Non appoggiare il sistema su di una superficie instabile o precaria.
3. Mantenere il sistema asciutto ed evitare che entri in contatto con l'umidità o zone bagnate.
4. Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima d'installare il sistema.
5. Conservare questo manuale di istruzione per future referenze.
6. Osservare tutte le istruzioni di questo manuale per utilizzare il sistema.

PULIZIA

Scollegare l'apparato dalla presa di corrente prima di pulirlo. Non usare liquidi o prodotti spray. Usare unicamente un panno morbido per pulire l'apparato.

AVVERTENZA

Questa attrezzatura elettrica può provocare shock elettrico se viene adoperata incorrettamente.
Un adulto dovrebbe sempre vigilare l'uso di questo prodotto, o prodotti similari.

INTRODUÇÃO

Obrigado por usar o nosso Sistema Channel Speaker Multimedia 2.1. Este sistema poderá ser usado com reprodutores CD, MP3, PC e outros dispositivos de áudio compatíveis.

CARACTERÍSTICAS

Design elegante.

Colunas de Madeira.

Drivers de alta qualidade e um poderoso amplificador incorporado.

Compatível com CD, MP3, PC, TV.

FUNCIONAMENTO E LIGAÇÕES

Por favor certifique-se de que o sistema e outros aparelhos estão desligados antes de iniciar qualquer tipo de ligação.

Consulte a figura acima para a ligação dos cabos

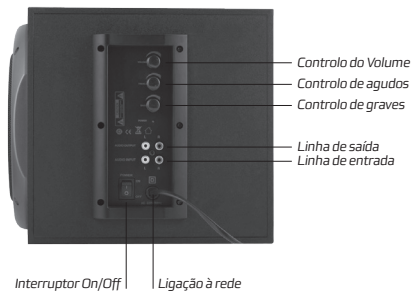
Passo 1: Ligue o dispositivo (PC/CD/MP3) na entrada do Cabo Stereo (INPUT) no painel traseiro.

Passo 2: Ligue as duas colunas satélite à saída das colunas (OUTPUT) no painel traseiro.

Passo 3: Ligue o cabo AC e ligue o aparelho no interruptor ON/OFF.

Passo 4: Ajuste o controlo do volume no seu nível favorito.

CONTROLOS



IMPORTANTE

Por favor desligue o sistema em caso de se verificar alguma destas situações:

- Se o cabo ou a tomada que liga o aparelho à corrente estiverem danificados.
- Se o sistema tiver caído ou tiver sido danificado de qualquer outra forma.
- Se tiver sido derramado algum líquido para o interior das colunas.
- Se desconfiar que o seu sistema necessita reparações.
- Se o sistema tiver estado exposto à chuva ou qualquer outro tipo de humidade excessiva.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se teve algum problema durante a instalação do seu sistema por favor verifique as seguintes situações:

- Certifique-se de que todas as ligações entre o sistema e os restantes dispositivos foram correctamente efectuadas.
- Verifique se o interruptor ON/OFF está ligado.
- Se quiser efectuar uma ligação a qualquer tipo de consola ou dispositivo áudio não convencional, por favor consulte o manual desses dispositivos para realizar a ligação.

RECOMENDAÇÕES

1. O seu sistema deve ser mantido longe de fontes de calor como radiadores e aquecedores.
2. Não coloque o seu sistema em mesas, bancos, tripés, ou outro tipo de estruturas que sejam instáveis.
3. Mantenha o seu sistema seco e evite o contacto com áreas húmidas ou molhadas.
4. Leia atentamente o manual de instruções antes de fazer a instalação do sistema.
5. Guarde este manual de instruções para consultas futuras.
6. Siga todas as instruções deste manual quando utilizar o seu sistema.

LIMPEZA

Desligue o produto da corrente antes de proceder à limpeza. Não utilize detergentes líquidos ou em spray. Utilize um trapo macio para a limpeza.

AVISO

Os equipamentos eléctricos podem ser perigosos quando utilizados incorrectamente. A utilização deste tipo de equipamentos deve sempre ser supervisionada por um adulto.

WPROWADZENIE

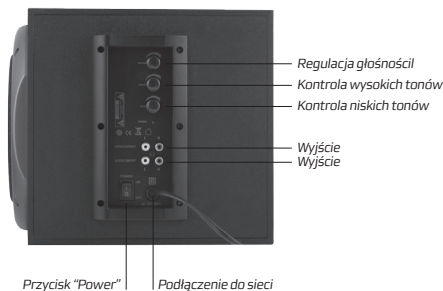
Dziękujemy za wybranie naszego produktu: Multimedia 2.1 Channel Speaker System. Zestaw ten może być użyty z CD, MP3, PC oraz innymi kompatybilnymi odtwarzaczami audio.

OPIS URZĄDZENIA

Stylowy model.

Głośnik basowy (subwoofer) w drewnianej obudowie. Wysokiej jakości sterowniki oraz wbudowany silny wzmacniacz. System kompatybilny z odtwarzaczami CD, MP3, PC oraz odbiornikami telewizyjnymi.

UŻYWANIE



SPOSÓB PODŁĄCZENIA

Przed przystąpieniem do podłączenia zestawu głośnikowego i źródła dźwięku prosimy upewnić się, czy wszystkie urządzenia zostały wyłączone.

Prosimy o zastosowanie powyżej wskazanego schematu podłączenia kabli.

Krok 1: Podłącz urządzenie (PC/CD/MP3) do gniazda INPUT na tylnym panelu.

Krok 2: Podłącz obydwie głośniki satelitarne do gniazd w sekcji OUTPUT na tylnym panelu.

Krok 3: Podłącz do zasilania (AC power) i naciśnij przycisk "Power".

Krok 4: Regulacja głośności pozwalająca na ustawienie ulubionego natężenia.

WAŻNE

Prosimy o odłączenie zestawu głośnikowego od dopływu energii elektrycznej, jeżeli wystąpi jakkolwiek z następujących sytuacji:

- Kabel zasilający lub wtyczka uległy uszkodzeniu.
- Zestaw uległ upadkowi lub jakkolwiek element zestawu uległ zniszczeniu.
- Jeżeli nastąpił kontakt elementu zestawu z wodą lub innym płynem.
- Przy podejrzeniu, że zestaw wymaga naprawy.
- Zestaw został wystawiony na działanie deszczu lub zbyt wilgotnego powietrza.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeżeli podczas podłączenia zestawu wystąpią problemy, prosimy w pierwszej kolejności:

- Upewnić się, czy kable pomiędzy zestawem i źródłem dźwięku są właściwie podłączone.
- Upewnić się, czy został włączony dopływ energii.
- Jeżeli zestaw został podłączony do nietypowej konsoli gier lub nietypowego odtwarzacza audio, prosimy o zapoznanie się z instrukcją obsługi danego urządzenia.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Zestaw nie powinien znajdować się w pobliżu kaloryferów lub innych źródeł ciepła.
2. Prosimy nie ustawiać zestawu na chwiejnych stołach, statywach i w innych niestabilnych miejscach.
3. Prosimy utrzymywać zestaw w stanie suchym i unikać jego kontaktu z wilgotnymi lub 4. mokrymi miejscami.
4. Prosimy przeczytać instrukcję obsługi przed rozpoczęciem instalacji zestawu.
5. Prosimy zachować niniejszą instrukcję obsługi.
6. Prosimy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej broszurce.

CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia zestawu, należy go odłączyć od dopływu energii elektrycznej. Nie wolno używać środków do czyszczenia w płynie lub w aerozolu. Czyścić wyłącznie przy użyciu delikatnej ściereczki.

OSTRZEŻENIE

Sprzęt elektryczny może być niebezpieczny, jeżeli zostanie użyty nieprawidłowo
Doradcy musi zawsze nadzorować użytkowanie tego produktu lub produktów podobnego typu.



TECHNICAL SUPPORT: WWW.NGS.EU/SUPPORT

WWW.NGS.EU

WWW.NGSTECHNOLOGY.COM